



Niños/as beneficiados por el Programa  
"Niño Futuro en el Presente"

#### LBV Paraguay - Sede Administrativa

Ruta Mcal. Estigarribia, 1534 Km 9 - Fndo de la Mora. Tel: 520630/2

#### Jardín de Infantes y Preescolar José de Paiva Netto

Calle José Asunción Flores N° 3438 - Asunción

Website: [www.lbv.org.py](http://www.lbv.org.py) E-mail: [lbv@lbv.org.py](mailto:lbv@lbv.org.py)

Personería Jurídica: Decreto N° 4064 del 28/12/1989

## Editorial

Consideramos propicio reflexionar acerca de aquello que nos motiva a desarrollar todos nuestros proyectos sociales: lograr una vida más digna para la humanidad. En la LBV creemos que el mejor camino para ello reside en la educación y el conocimiento. Por ese motivo, entre nuestras obras se encuentra la campaña "Buena Voluntad en Acción", a través de la cual llevamos a las comunidades necesitadas educación e instrucción, procurando instalar el conocimiento de los derechos y responsabilidades como ciudadanos.

Para ello, nos inspiramos en las palabras del escritor José de Paiva Netto, Presidente Mundial de la LBV: "Sin Educación e Instrucción no hay progreso. Sin embargo, educar e instruir no es solamente enseñar a leer, a sumergirse en los libros. Se trata, ante todo, de iluminar la inteligencia para las funciones armónicas del Ser en la sociedad (...). A partir de este ideal surge nuestra misión: "Promover la Educación y la Cultura con Espiritualidad para que haya Alimentación, Salud y Trabajo para todos en la formación del Ciudadano Ecuménico."

Consideramos que la Espiritualidad es la cuna de los más generosos valores que nacen del Alma. El conocimiento de la Espiritualidad Superior eleva el carácter de toda la humanidad y consecuentemente, nos orienta a la construcción de la Ciudadanía Planetaria.



José de Paiva Netto  
Presidente Mundial de la LBV

## Mensaje de José de Paiva Netto

### ¿El piso dónde está?

Fragmento del Libro "El Capital de Dios"

(...) Estamos asistiendo al anuncio de un potencial conflicto mundial, por cuanto muchedumbres pobres se vuelven cada vez más pobres y la violencia se esparció por la Tierra de forma nunca vista. A pesar de existir modelos aislados, verdaderas islas de excelencia, donde hay progreso promovido por la globalización, lo que se comprueba es el crecimiento de la miseria en muchos países, incluso en los más desarrollados. Ante la

abundancia de pocos, nunca estuvo tan despreciado el Capital de Dios, el Ser Humano y su Espíritu eterno.

Por ejemplo, vivimos el imperio del desperdicio, que es la comprobación de la intensidad del egoísmo preponderante. No obstante, el espíritu de Solidaridad prevalecerá, por fuerza del corazón o del irrefrenable instinto de supervivencia (...)

## Aprendamos a Sonreír

Como parte de su compromiso con la calidad de vida de los niños y niñas que habitan en los sectores más vulnerables de la sociedad, entre mayo y agosto de este año la LBV desarrolló la campaña de promoción de la salud bucal "Aprendamos a Sonreír", en 8 escuelas de Ciudad del Este, Gran Asunción y Asunción.

La campaña, que contó con la participación de un grupo de odontólogos voluntarios, consistió en una serie de actividades de prevención de enfermedades bucodentales entre las que se destacan charlas educativas centradas en la enseñanza de la técnica del cepillado de dientes, y la entrega de kits personales de aseo bucal, para 1250 niños y niñas de 6 a 11 años que asisten a dichas escuelas.



# Aprendamos a Sonreír

## Un aporte a la salud de 1250 niños y niñas

Los números por sí revelan la dimensión del drama: mas del 98% de la población del país sufre de caries. Según la OPS (Organización Panamericana de la Salud), en Paraguay los niños/as de 3 a 12 años tienen un promedio de 5 a 7 dientes cariados, ya sean primarios y/o permanentes, lo que va aumentando con el avance de la edad.

La caries es una enfermedad infecciosa que produce la destrucción del tejido dental como consecuencia de los ácidos liberados por bacterias depositadas en la superficie de los dientes. Si esta enfermedad no se trata a tiempo, destroza la pieza dental, cavitándola, y mata su innervación interior.

Con el fin de colaborar con la disminución de esta afección en los niños/as, entre mayo y agosto de este año la LBV desarrolló la campaña "Aprendamos a Sonreír", la que se destinó a 1250 alumnos y alumnas de 6 a 11 años de 8 escuelas localizadas en sectores vulnerables de Asunción, Gran Asunción y Ciudad del Este.

En estas comunidades, casi la totalidad de la población vive en condiciones de extrema pobreza. Las familias se sustentan a través de la venta de artesanías y remedios refrescantes, y muchas veces por medio de limosnas. Consecuentemente, no cuentan con el acceso a los servicios de salud dental.

Los objetivos de la campaña "Aprendamos a Sonreír" se centraron en la prevención del deterioro bucodental de los niños y niñas, para lo cual se realizaron actividades educativas aplicando técnicas lúdicas, a fin de facilitar a los niños/as el aprendizaje de los hábitos de higiene necesarios para el cuidado de la boca.

En cada una de las escuelas, un grupo de odontólogos voluntarios brindaron charlas centradas en el cepillado de dientes y realizaron la fluoración bucal de cada niño/a, en tanto que representantes de la LBV entregaron un kit de elementos para la higiene personal compuesto por cepillo y crema dental, toallita, vaso y jabón de tocador.

Estas actividades fueron especialmente valoradas por las familias, quienes expresaron su alegría por la presencia de los odontólogos.

Amalia Torres (31 años), vive en la Comunidad Indígena Cerro Poty y se dedica a la venta de caramelos y frutas en las calles de Asunción. Madre de Antonio (12), Pedro (7), Dominga (4) y Juan (3), Amalia participó de las charlas educativas junto a dos de sus hijos y expresó: "Hoy mis niños pudieron conocer cuáles realmente son las consecuencias de no cepillarse y estoy segura que se cepillarán sin problema, además ahora cada uno tiene su kit".

Los directivos y docentes de las escuelas destinatarias de la campaña, también expresaron su satisfacción por esta iniciativa de la LBV en favor de la salud.

En el Hogar Mitaí Roga, de la ciudad de San Antonio, la Hermana Nieves, Directora del establecimiento, comentó: "Estoy feliz por esta campaña importantísima

para la salud de nuestros niños. El hecho de haber participado de una charla y aprender a cepillarse los dientes, es algo que lo van a recordar por toda la vida".

La realidad da cuenta de que en estas localidades existen niños que desconocen la práctica del cepillado de dientes. En este sentido, la Odontóloga Carolina Coronel, quien realizó las charlas en Ciudad del Este, comentó: "Pudimos constatar que niños de 8 años nunca se cepillaron sus dientes. Para mí, es muy gratificante participar y compartir con la LBV esta actividad tan importante para los niños."

Los establecimientos donde se desarrolló la campaña "Aprendamos a Sonreír" son las siguientes:



<b>Ciudad del Este</b>	Escuela Madre Teresa de Calcuta: 200 niños/as Escuela San Jorge: 350 niños/as
<b>Asuncion</b>	Escuela Santa Rosa del Lima: 225 niños/as Guardería Kunu' u Renda Koeyu: 35 niños/as
<b>Lambaré</b>	Escuela Cerro Poty: 180 niños/as
<b>San Antonio</b>	Escuela San Miguel: 105 niños/as Hogar Mitaí Roga: 25 niños/as
<b>Fernando de la Mora</b>	Comedor San Francisco de Asís 130 niños/as



## PROGRAMA NIÑO FUTURO EN EL PRESENTE

Con el objetivo de ayudar a construir un futuro mejor y más feliz, la LBV trabaja a favor del presente de los niños y niñas de diferentes escuelas y comunidades localizadas en zonas vulnerables, por medio de actividades culturales y deportivas orientadas a promover la Cultura de Paz. Asimismo, la Institución procura contribuir a suplir las carencias materiales de las escuelas, por medio de la donación de insumos, como útiles escolares y alimentos.

### Día del niño

Agasajos con juegos premios y globo loco para más de 720 niños y niñas



El jueves 16 de agosto se festejó el Día del Niño en todo el país. Por ello, entre los días 7 y 14 de agosto, la LBV celebró esta importante fecha junto a 720 niños y niñas que viven en cinco comunidades de bajos recursos económicos, a través de numerosas actividades recreativas colmadas de música, golosinas, sorpresas, títeres, juegos y mucho cariño.

Las actividades se realizaron en la Ciudad de Asunción, en el Barrio Virgen del Carmen, la zona conocida como "Mundo Aparte" y en la escuela Santa Rosa de Lima, del Barrio Roberto L. Pettit; en Lambaré, en la Comunidad Indígena Cerro Poty y en Luque, en la Comunidad Indígena API.

Durante la actividad realizada en la escuela Santa Rosa de Lima, Ruth Noemí de 9 años, comentó: *"Recibí muchos regalos, me divertí, jugué, baile, de todo un poco hice, estoy muy feliz."*

### Actividades Educativas Gratuitas

A partir del mes de junio, la LBV inició un nuevo programa educativo que apunta a brindar a los chicos de 7 a 9 años, una alternativa integral que complete su formación en valores, a partir de la recreación, el deporte y el baile folklórico.

Los talleres, totalmente gratuitos, son realizados por profesores voluntarios en el Jardín de Infantes y Preescolar José de Paiva Netto, los sábados de 9 a 12 hs.

Las inscripciones continúan abiertas en el local de lunes a viernes de 8 a 15 hs.



# Buena Voluntad en Acción

Entre setiembre y diciembre de este año, la LBV llevará a cabo la Campaña "Buena Voluntad en Acción", junto a familias que viven en condiciones de pobreza, en las ciudades de Asunción, Gran Asunción y Ciudad del Este.

La Campaña consistirá en el desarrollo de un ciclo de charlas educativas sobre diversos temas de interés para la comunidad como "Violencia Familiar" y "Salud Reproductiva".

La LBV se propone destinar esta acción a 900 familias de 5 comunidades, realizando 6 charlas en cada comunidad, llegando así a un total de 30 encuentros educativos.

La campaña "Buena Voluntad en Acción" tiene como objetivo colaborar con la mejora de la calidad de vida de la población, brindando herramientas para encontrar la solución a los problemas cotidianos, y adicionalmente, favorecer los vínculos familiares.

La Institución desarrolla esta campaña en alianza con organismos gubernamentales, que brindarán algunas de las charlas, entre los que se destacan la Municipalidad de Asunción, el Instituto de Bienestar Social, el Ministerio de Salud Pública, la X Región Sanitaria, los Bomberos Voluntarios y la Universidad Privada del Este.

Las localidades donde se realizará la campaña son: en San Lorenzo: el Barrio Lucerito; la ciudad de San Antonio en el Barrio Mbocayaty; en Asunción, el Barrio Roberto L. Pettit; en la Ciudad de Fernando de la Mora, Barrio Villa Conavi Zona Sur; en Ciudad del Este: el Asentamiento San Jorge de la Villa 23 de Octubre.

Al culminar el periodo de las charlas, las familias que participen de las mismas recibirán un lote de alimentos de primera necesidad.

La LBV invita a la comunidad a participar de esta acción, como voluntario y a través de la donación de alimentos no perecederos.



## Hernia Hiatal

La hernia hiatal es producida por la elevación anormal de una pequeña parte del estómago en la cavidad torácica, a causa de un deslizamiento y suele estar asociada al reflujo gastro esofágico (RGE).

Las mujeres presentan mayores probabilidades de padecer hernia hiatal que los hombres, y es más frecuente a partir de los 50 años.

Algunos síntomas más comunes que produce esta enfermedad son el reflujo, ardor, dolor, dificultad para tragar y hasta hemorragias. Pero muchas veces éstos están ausentes y la hernia es detectada por el cardiólogo cuando el paciente que lo consulta presenta síntomas de espasmo bronquial o arritmia.

La hernia hiatal debe ser tratada con medicamentos - indicados por el médico gastroenterólogo -, y con un plan nutricional adecuado, puesto que existen ciertos alimentos y hábitos que pueden incidir en la sintomatología.

Algunos consejos prácticos para aliviar la sintomatología son: disminuir el consumo de alcohol, cigarrillo, condimentos, picantes, yerba mate y gaseosas; evitar las temperaturas extremadamente calientes de sólidos y líquidos que puedan irritar; no realizar ingestas copiosas y/o grasosas; ingerir los líquidos fuera de las comidas principales; comer despacio y masticar correctamente.

## ¿Como Ayudar?

- Con su tiempo, siendo voluntario/a.
- Ayuda en insumos: ropas, calzados, alimentos no perecederos, productos de higiene, material didáctico, juguetes, útiles escolares, etc.
- DÉBITO AUTOMÁTICO CON TARJETAS DE CRÉDITO
- Para más información y para colaboraciones llame al Tel: 520630/2 ó 0800111 110.
- Por e-mail: [lbv@lbv.org.py](mailto:lbv@lbv.org.py) o visite nuestra página web: [www.lbv.org.py](http://www.lbv.org.py)